

REGOLAMENT (UE) Nru 1230/2011 TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL**tas-16 ta' Novembru 2011****li jhassar ċerti atti tal-Kunsill li saru obsoleti fil-qasam tal-politika kummerċjali komuni**

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidraw it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 207 tiegħu,

Wara li kkunsidraw il-proposta mill-Kummissjoni Ewropea,

Wara li l-abbozz tal-att legiżlattiv intbagħat lill-parlamenti nazzjonali,

Filwaqt li jaġixxu skont il-proċedura legiżlattiva ordinarja ⁽¹⁾,

Billi:

- (1) It-titjib tat-trasparenza tal-ligi tal-Unjoni huwa element essenzjali tal-istrategija għal tfassil aħjar tal-ligijiet li l-istituzzjonijiet tal-Unjoni jimplimentaw. F'dak il-kuntest huwa xieraq li daww l-atti li ma għadx għandhom effetti reali jitnehhew mil-legiżlazzjoni li hija fis-sehh.
- (2) Numru ta' atti relattivi għall-politika kummerċjali komuni saru obsoleti, anki jekk formalment baqgħu fis-sehh.
- (3) Ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 1471/88 tas-16 ta' Mejju 1988 dwar l-arrangamenti applikabbli għall-importazzjonijiet tal-patata helwa u l-lamtu tal-majoka intiżi għal ċerti użi ⁽²⁾ eżawrixxa l-effetti tiegħu billi l-kontenut tiegħu gie inkorporat f'atti suċċessivi.
- (4) Ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 478/92 tal-25 ta' Frar 1992 li jiftah kwota annwali tat-tariffa Komunitarja għall-ikel tal-klieb jew tal-qtates, imqiegħed għall-bejgħ bl-imnut u li jidhol fil-kodiċi NM 2309 10 11 u kwota annwali tat-tariffa Komunitarja għall-ikel tal-hut li jidhol taht kodiċi NM ex 2309 90 41, li jorigina fil-Gżejjer Faeroe u jkun ġej minnhom ⁽³⁾ kien intiż sabiex jiftah kwota tariffarja għas-sena 1992 u għalhekk eżawrixxa l-effetti tiegħu.
- (5) Ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 3125/92 tas-26 ta' Ottubru 1992 fuq l-arrangamenti applikabbli għall-importazzjoni ġewwa l-Komunità ta' prodotti tal-laħam

tan-nagħaġ u laħam tal-mogħoż li joriginaw fil-Bosnja-Herzegovina, il-Kroazja, is-Slovenja, il-Montenegro, is-Serbja u l-ex-Repubblika Jugoslava tal-Maċedonja ⁽⁴⁾ kien jittratta sitwazzjoni temporanja u għalhekk eżawrixxa l-effetti tiegħu.

- (6) Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2184/96 tat-28 ta' Ottubru 1996 li jikkonċerna l-importazzjonijiet fil-Komunità tar-ross li jorigina u ġej mill-Eġittu ⁽⁵⁾ kien intiż sabiex jippermetti tnaqqis fid-dazju doganali li jirriżulta minn ftehim internazzjonali li sussegwentement gie sostitwit bil-ftehim ffirmat mal-Eġittu fit-28 ta' Ottubru 2009 li dahal fis-sehh fl-1 ta' Gunju 2010 u għalhekk eżawrixxa l-effetti tiegħu.
- (7) Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2398/96 tat-12 ta' Diċembru 1996 li jiftah kwota ta' tariffa għal laħam tad-dukjan li jorigina u ġej mill-Iżrael kif inhu previst fil-Ftehim ta' Assoċjazzjoni u l-Ftehim Interim bejn il-Komunità Ewropea u l-Istat tal-Iżrael ⁽⁶⁾ eżawrixxa l-effetti tiegħu billi kien ibbażat fuq Ftehim ta' Assoċjazzjoni ffirmat fl-1995 li gie sostitwit sussegwentement mill-Ftehim ta' Assoċjazzjoni ffirmat mal-Iżrael fl-4 ta' Novembru 2009 u li dahal fis-sehh fl-1 ta' Jannar 2010 u li kien jipprovd i għal kwoti ġodda ta' rata tariffarja.
- (8) Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1722/1999 tad-29 ta' Lulju 1999 dwar l-importazzjoni tan-nuħħala, sharps u residwi oħra tat-tgħarbil, thin jew ipproċessar iehor ta' ċerti ċereali li joriginaw mill-Algerija, il-Marokk u l-Eġittu, u l-importazzjoni tal-qamħ durum li jorigina mill-Marokk ⁽⁷⁾ eżawrixxa l-effetti tiegħu billi kien intiż bħala strument interim għall-perjodu ta' qabel ma dahlu fis-sehh il-Ftehim ta' Assoċjazzjoni ffirmat mal-Algerija fit-22 ta' April 2002 li dahal fis-sehh fl-1 ta' Settembru 2005, il-Ftehim ta' Assoċjazzjoni ffirmat mal-Marokk fis-26 ta' Frar 1996 li dahal fis-sehh fl-1 ta' Marzu 2000 u li l-annessi agrikoli tiegħu ġew modifikati minn ftehimiet li dahlu fis-sehh fl-2003 u l-2005, u l-Ftehim ta' Assoċjazzjoni ffirmat mal-Eġittu fit-28 ta' Ottubru 2009 li dahal fis-sehh fl-1 ta' Gunju 2010.
- (9) Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2798/1999 tas-17 ta' Diċembru 1999 li jistipula regoli ġenerali għall-importazzjoni taż-żejt taż-żebbuġa li jorigina fit-Tuneżija għall-perjodu mill-1 ta' Jannar 2000 sal-31 ta' Diċembru 2000 u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 906/98 ⁽⁸⁾ introduċa miżura applikabbli biss fis-sena 2000 u għalhekk eżawrixxa l-effetti tiegħu.

⁽¹⁾ Il-pożizzjoni tal-Parlament Ewropew tat-13 ta' Settembru 2011 (għadha mhijiex ippubblikata fil-Gurnal Uffiċjali) u d-deċiżjoni tal-Kunsill tal-20 ta' Settembru 2011

⁽²⁾ ĠU L 134, 31.5.1988, p. 1.

⁽³⁾ ĠU L 55, 29.2.1992, p. 2.

⁽⁴⁾ ĠU L 313, 30.10.1992, p. 3.

⁽⁵⁾ ĠU L 292, 15.11.1996, p. 1.

⁽⁶⁾ ĠU L 327, 18.12.1996, p. 7.

⁽⁷⁾ ĠU L 203, 3.8.1999, p. 16.

⁽⁸⁾ ĠU L 340, 31.12.1999, p. 1.

- (10) Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 215/2000 tal-24 ta' Jannar 2000 li jgedded għall-2000 il-miżuri stipulati fir-Regolament (KE) Nru 1416/95 li jstabbilixxi ċerti konċessjonijiet fil-forma ta' kwoti tariffarji Komunitarji fl-1995 għal ċerti prodotti agrikoli proċessati ⁽¹⁾ kien ikopri biss is-sena 2000 u għalhekk eżawrixxa l-effetti tiegħu.
- (11) Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2004/910/KE tas-26 ta' April 2004 dwar il-konkluzjoni tal-Ftehim fil-forma ta' Skambju ta' Ittri bejn il-Komunità Ewropea u, min-naħa l-wahda, Barbados, il-Beliże, ir-Repubblika tal-Kongo, Fiġi, ir-Repubblika Kooperattiva tal-Gujana, ir-Repubblika tal-Côte d'Ivoire, il-Gamajka, ir-Repubblika tal-Kenja, ir-Repubblika tal-Madagaskar, ir-Repubblika tal-Malawi, ir-Repubblika tal-Mawrizju, ir-Repubblika tas-Surinam, San Kristofru u Nevis, ir-Renju tas-Sważiland, ir-Repubblika Unita tat-Tanzanija, ir-Repubblika ta' Trinidad u Tobago, ir-Repubblika tal-Uganda, ir-Repubblika taż-Żambja u r-Repubblika taż-Żimbabwe, u, min-naħa l-oħra, ir-Repubblika tal-Indja dwar il-prezzijiet garantiti għaz-zokkor tal-kannamieli għall-perjodi ta' kunsinna 2003/2004 u 2004/2005 ⁽²⁾ kienet ta' natura temporanja u għalhekk eżawrixxiet l-effetti tagħha.
- (12) Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1923/2004 tal-25 ta' Ottubru 2004 li jstabbilixxi ċerti konċessjonijiet għall-Konfederazzjoni Svizzera fil-forma ta' kwoti Komunitarji tariffarji għal ċerti prodotti agrikoli proċessati ⁽³⁾ introduċa miżura applikabbli mill-1 ta' Mejju sal-31 ta' Dicembru 2004 u għalhekk eżawrixxa l-effetti tiegħu.
- (13) Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2007/317/KE tas-16 ta' April 2007 dwar il-pożizzjoni li trid tiġi adottata, fisem il-Komunità, fi hdan il-Kunsill Internazzjonali taż-Żrieragh fir-rigward tal-estensjoni tal-Konvenzjoni dwar in-Negozju taż-Żrieragh tal-1995 ⁽⁴⁾ eżawrixxiet l-effetti tagħha billi l-kontenut tagħha ġie inkorporat f'atti sussegwenti.
- (14) Numru ta' atti li jikkonċernaw ċerti pajjiżi saru obsoleti wara l-ađeżjoni ta' dawk il-pajjiżi mal-Unjoni.
- (15) Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 98/658/KE tal-24 ta' Settembru 1998 dwar il-konkluzjoni tal-Protokoll Addizzjonali għall-Ftehim Interim dwar kummerċ u kwistjonijiet relatati mal-kummerċ bejn il-Komunità Ewropea, il-Komunità Ewropea tal-Faham u l-Azzar, u l-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika, minn naħa wahda, u r-Repubblika tas-Slovenja, min-naħa l-oħra, u għall-Ftehim Ewropew bejn il-Komunitajiet Ewropej u l-Istati Membri tagħhom minn naħa wahda, u r-Repubblika tas-Slovenja, min-naħa l-oħra ⁽⁵⁾ saret obsoleta wara l-ađeżjoni tas-Slovenja mal-Unjoni.
- (16) Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 278/2003 tas-6 ta' Frar 2003 li jadotta miżuri awtonomi u tranżizzjonali fir-rigward tal-importazzjoni ta' ċerti prodotti agrikoli proċessati li joriġinaw mill-Polonja ⁽⁶⁾ sar obsolet wara l-ađeżjoni tal-Polonja mal-Unjoni.
- (17) Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 999/2003 tat-2 ta' Ġunju 2003 li jadotta miżuri awtonomi u tranżizzjonali fir-rigward tal-importazzjoni ta' ċerti prodotti agrikoli proċessati li joriġinaw mill-Ungerija u tal-esportazzjoni ta' ċerti prodotti agrikoli proċessati lejn l-Ungerija ⁽⁷⁾ sar obsolet wara l-ađeżjoni tal-Ungerija mal-Unjoni.
- (18) Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1039/2003 tat-2 ta' Ġunju 2003 li jadotta miżuri awtonomi u tranżizzjonali fir-rigward tal-importazzjoni ta' ċerti prodotti agrikoli proċessati li joriġinaw mill-Estonja u tal-esportazzjoni ta' ċerti prodotti agrikoli proċessati lejn l-Estonja ⁽⁸⁾ sar obsolet wara l-ađeżjoni tal-Estonja mal-Unjoni.
- (19) Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1086/2003 tat-18 ta' Ġunju 2003 li jadotta miżuri awtonomi u tranżizzjonali fir-rigward tal-importazzjoni ta' ċerti prodotti agrikoli pproċessati li joriġinaw fis-Slovenja u tal-esportazzjoni ta' ċerti prodotti agrikoli pproċessati lejn is-Slovenja ⁽⁹⁾ sar obsolet wara l-ađeżjoni tas-Slovenja mal-Unjoni.
- (20) Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1087/2003 tat-18 ta' Ġunju 2003 li jadotta miżuri awtonomi u tranżizzjonali fir-rigward tal-importazzjoni ta' ċerti prodotti agrikoli proċessati li joriġinaw mil-Latvja u tal-esportazzjoni ta' ċerti prodotti agrikoli proċessati lejn il-Latvja ⁽¹⁰⁾ sar obsolet wara l-ađeżjoni tal-Latvja mal-Unjoni.
- (21) Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1088/2003 tat-18 ta' Ġunju 2003 li jadotta miżuri awtonomi u tranżizzjonali fir-rigward tal-importazzjoni ta' ċerti prodotti agrikoli proċessati li joriġinaw mill-Litwanja u tal-esportazzjoni ta' ċerti prodotti agrikoli proċessati lejn il-Litwanja ⁽¹¹⁾ sar obsolet wara l-ađeżjoni tal-Litwanja mal-Unjoni.
- (22) Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1089/2003 tat-18 ta' Ġunju 2003 li jadotta miżuri awtonomi u tranżizzjonali fir-rigward tal-importazzjoni ta' ċerti prodotti agrikoli proċessati li joriġinaw mir-Repubblika Slovakkja u tal-esportazzjoni ta' ċerti prodotti agrikoli proċessati lejn ir-Repubblika Slovakkja ⁽¹²⁾ sar obsolet wara l-ađeżjoni tas-Slovakkja mal-Unjoni.

⁽¹⁾ ĠU L 24, 29.1.2000, p. 9.

⁽²⁾ ĠU L 391, 31.12.2004, p. 1.

⁽³⁾ ĠU L 331, 5.11.2004, p. 9.

⁽⁴⁾ ĠU L 119, 9.5.2007, p. 30.

⁽⁵⁾ ĠU L 314, 24.11.1998, p. 6.

⁽⁶⁾ ĠU L 42, 15.2.2003, p. 1.

⁽⁷⁾ ĠU L 146, 13.6.2003, p. 10.

⁽⁸⁾ ĠU L 151, 19.6.2003, p. 1.

⁽⁹⁾ ĠU L 163, 1.7.2003, p. 1.

⁽¹⁰⁾ ĠU L 163, 1.7.2003, p. 19.

⁽¹¹⁾ ĠU L 163, 1.7.2003, p. 38.

⁽¹²⁾ ĠU L 163, 1.7.2003, p. 56.

(23) Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1090/2003 tat-18 ta' Ġunju 2003 li jadotta miżuri awtonomi u tranżizzjonali fir-rigward tal-importazzjoni ta' ċerti prodotti agrikoli proċessati li joriġinaw mir-Repubblika Ċeka u tal-esportazzjoni ta' ċerti prodotti agrikoli proċessati lejn ir-Repubblika Ċeka⁽¹⁾ sar obsolet wara l-adeżjoni tar-Repubblika Ċeka mal-Unjoni.

(24) Għal raġunijiet ta' ċertezza legali u ċarezza, dawn l-atti obsoleti għandhom jithassru,

ADOTTAW DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

1. Ir-Regolamenti (KEE) Nru 1471/88, (KEE) Nru 478/92, (KEE) Nru 3125/92, (KE) Nru 2184/96, (KE) Nru 2398/96, (KE) Nru 1722/1999, (KE) Nru 2798/1999, (KE) Nru 215/2000, (KE) Nru 278/2003, (KE) Nru 999/2003, (KE) Nru 1039/2003, (KE) Nru 1086/2003, (KE) Nru 1087/2003, (KE)

Nru 1088/2003, (KE) Nru 1089/2003, (KE) Nru 1090/2003, (KE) Nru 1923/2004 u d-Deċiżjonijiet 98/658/KE, 2004/910/KE, 2007/317/KE huma b'dan imhassra.

2. It-thassir tal-atti msemminjati fil-paragrafu 1 għandu jkun minghajr preġudizzju għal:

(a) iż-żamma fis-seħh ta' atti tal-Unjoni adottati abbażi tal-atti msemminjati fil-paragrafu 1; u

(b) il-validità kontinwa ta' emendi li saru mill-atti msemminjati fil-paragrafu 1 lil atti oħra tal-Unjoni li mhumx imhassra b'dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fit-tielet jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Strasburg, is-16 ta' Novembru 2011.

Għall-Parlament Ewropew

Il-President

J. BUZEK

Għall-Kunsill

Il-President

W. SZCZUKA

(¹) ĠU L 163, 1.7.2003, p. 73.